

Bruselj, 29. januar 2018
(OR. en)

5584/18

TRANS 32
FIN 60

IZID POSVETOVANJA

Pošiljatelj:	generalni sekretariat Sveta
Prejemnik:	delegacije
Št. predh. dok.:	5300/18 TRANS 14 FIN 42
Zadeva:	Sklepi Sveta o Posebnem poročilu Evropskega računskega sodišča št. 13/2017: „Enotni evropski sistem za upravljanje železniškega prometa: ali bo ta politična odločitev kdaj postala resničnost?“ – sklepi Sveta (29. januar 2018)

V prilogi vam pošiljamo sklepe Sveta o Posebnem poročilu Evropskega računskega sodišča št. 13/2017: „Enotni evropski sistem za upravljanje železniškega prometa: ali bo ta politična odločitev kdaj postala resničnost?“, ki ga je Svet sprejel na 3593. seji 29. januarja 2018.

Sklepi Sveta o Posebnem poročilu Evropskega računskega sodišča št. 13/2017:
Enotni evropski sistem za upravljanje železniškega prometa: ali bo ta politična odločitev kdaj postala resničnost?

SVET –

- 1) SE SEZNANJA s Posebnim poročilom Evropskega računskega sodišča št. 13/2017: *Enotni evropski sistem za upravljanje železniškega prometa: ali bo ta politična odločitev kdaj postala resničnost?* in POUDARJA, da je spodbujanje evropskega sistema za upravljanje železniškega prometa (v nadaljnjem besedilu: ERTMS) bistveni element prometne politike Unije;
- 2) OPOZARJA, da ERTMS podpira vzpostavitev enotnega evropskega železniškega prostora, ki je temeljni evropski projekt, v katerega so države članice in drugi deležniki že vložili veliko dela, hkrati pa PRIZNAVA, da uvajanje ERTMS poteka počasi, zato so potrebna dodatna prizadevanja vseh deležnikov;
- 3) POUDARJA pozitivne okoljske, socialne, ekonomske in varnostne koristi, ki jih lahko prinese pospešena uvedba sistema ERTMS; OPOZARJA, da sta razvoj železnic v smeri bolj konkurenčnega načina prevoza ter spodbujanje preusmeritve prevoza s ceste na železnico osrednja elementa prometne politike Unije;
- 4) POZDRAVLJA oceno Računskega sodišča, ki potrjuje pomen ERTMS kot univerzalnega sistema signalizacije v Evropi;
- 5) SE STRINJA z Računskim sodiščem, ki meni, da ima ERTMS potencial, da izboljša zmogljivost in hitrost železniškega prometa; ko bo v celoti uveden, pa naj bi prispeval tudi h konkurenčnosti železnice v primerjavi z drugimi načini prevoza;

- 6) JE SEZNANJEN, da so bili pred kratkim sprejeti ukrepi za obravnavo ključnih vprašanj v zvezi z uvedbo sistema ERTMS, zlasti leta 2016 in 2017:
- (i) sprejetje tehničnega stebra četrtega železniškega paketa, okrepitev vloge Agencije Evropske unije za železnice (ERA) kot systemskega organa ERTMS, ki bo skrbel za njegovo harmonizirano uporabo;
 - (ii) funkcionalno popolne in stabilne specifikacije osnovne konfiguracije 3, medtem ko so znatne naložbe v uvedbo osnovne konfiguracije 2 zaščitene;
 - (iii) ministrska izjava o železniških tovornih koridorjih za pospešitev mednarodnega železniškega tovornega prometa, sprejeta 21. junija 2016 v Rotterdamu, s pozivom k spodbujanju izmenjave informacij v zvezi z železniškimi tovornimi koridorji med izvršnimi in upravnimi odbori za uskladitev uvajanja ERTMS in z izraženo podporo nadaljnjemu dialogu s prevozniki v železniškem prometu;
 - (iv) v evropskem načrtu za uvedbo ERTMS z dne 5. januarja 2017 so določeni ključni datumi¹, do katerih naj bi bili opremljeni glavni odseki koridorjev jedrnega omrežja;
 - (v) objava delovnega dokumenta Komisije „*Delivering an effective and interoperable ERTMS – the way ahead*“², v katerem je navedeno, kako lahko deležniki iz železniškega sektorja premagajo ugotovljene ovire pri izvajanju ERTMS in dosežejo interoperabilnost ERTMS;
- 7) POUDARJA, da lahko ERTMS postane temeljnega pomena za digitalizacijo železniškega sektorja in bistven za vzpostavitev varnega enotnega evropskega železniškega prostora, ter POZIVA Komisijo, države članice in druge deležnike, da omogočijo pospešeno standardizacijo enot na vozilu, da se spodbudi dejanska uvedba ERTMS. UGOTAVLJA, da je treba na evropski in nacionalni ravni ter s strani zadevnih deležnikov več pozornosti nameniti odpravljanju problemov, ki vplivajo na interoperabilnost, npr. standardizaciji operativnih in tehničnih pravil;

¹ Vsi datumi po letu 2023 bodo pregledani do 31. decembra 2023, ob upoštevanju časovnega roka, določenega v Uredbi (EU) št. 1315/2013.

² SWD(2017)375/F1.

- 8) SE STRINJA z Računskim sodiščem, da je treba v okviru priprav tehničnega stebra četrtega železniškega paketa oceniti, ali ima ERA potrebne vire, upravno zmogljivost in zmogljivost za upravljanje programa, da bo delovala kot učinkovit in uspešen sistemski organ ter izpolnjevala svojo okrepljeno vlogo in odgovornosti v zvezi z ERTMS v okviru četrtega železniškega paketa, vključno z upravljanjem popravkov napak specifikacij ERTMS in zagotavljanjem stabilnosti specifikacij;
- 9) POUDARJA, da je treba v vsej Uniji uvesti interoperabilni sistem signalizacije in sistem za nadzor, ter PRIZNAVA, da lahko obravnava vprašanj, kot sta zmanjšanje stroškov in zmanjšanje zapletenosti sistema, prinese precejšnje koristi;
- 10) SE STRINJA z Računskim sodiščem, da je treba doseči združljivost in stabilnost sistema, zato POUDARJA, da morajo vsi deležniki, vključno z dobavitelji, podpreti dobavo visokokakovostnih, popolnoma standardiziranih rešitev in podsistemov, da bi se izognili popravkom in dodatnim stroškom;
- 11) UGOTAVLJA, da lahko izločitev nacionalnih sistemov za signalizacijo prinese koristi kot posledico enotnega vseevropskega sistema in da bi bilo treba pri njegovem načrtovanju izhajati iz realističnih in usklajenih ciljev, pri katerih je treba upoštevati razmere v posameznih državah članicah in življenjski cikel nedavnih naložb;
- 12) PRIZNAVA, da se lahko poslovne priložnosti za posamezne deležnike razlikujejo (saj so stroški in koristi lahko negotovi in neenakomerno porazdeljeni), zato POUDARJA smiselnost večje izmenjave informacij in najboljših praks v zvezi z oceno koristi, ki se pripisujejo posameznim projektom pri uvedbi ERTMS;
- 13) SE STRINJA s priporočili Evropskega računskega sodišča, da je treba nacionalne načrte za uvedbo med seboj uskladiti, zlasti če je v zadnjem evropskem načrtu za uvedbo naveden rok;

- 14) POZIVA Komisijo, da skupaj z državami članicami in deležniki razvije sistem spremljanja, skupaj z jasnimi mejniki za uvedbo ERTMS v omrežju TEN-T;
- 15) SPODBUJA države članice in Komisijo, naj si prizadevajo za usklajeno uvedbo ERTMS z jasnimi roki, zlasti za čezmejne projekte in koridorje jedrnega omrežja, da bi se izognili nepopolni uvedbi ERTMS in ustvarili operativno vseevropsko omrežje ETCS, ki bi prevoznikom v železniškem prometu omogočilo bolj učinkovito delovanje;
- 16) POUDARJA, da ERTMS zahteva združljivost opreme na vozilu in opreme ob progi, pri čemer je treba najti ravnotežje med potrebami prevoznikov v železniškem prometu in upravljavci infrastrukture, ter POUDARJA, kako pomembno je odpraviti nezdružljivost enot ob progi in enot na vozilu;
- 17) IZPOSTAVLJA, da so zanesljive in stroškovno učinkovite rešitve za naknadno opremljanje obstoječih tirnih vozil z opremo ETCS nujen pogoj za prehod na ERTMS, in SPODBUJA oblikovanje usklajenega postopka na evropski ravni za preskušanje in odobritev enot na vozilu;
- 18) POTRJUJE zaključke Evropskega računskega sodišča, da je treba bolj ciljno usmeriti finančna sredstva EU, ki so na voljo za projekte ERTMS, tako pri deljenih kot pri neposrednih programih upravljanja:
 - (a) kadar so sredstva dodeljena za opremo ob progi, mora biti poudarek na čezmejnih odsekih in koridorjih jedrnega omrežja, ne da bi iz financiranja EU izključili druge naložbe, kot so projekti za opremo ob progi izven čezmejnih odsekov in koridorjev jedrnega omrežja;
 - (b) kadar so sredstva dodeljena za opremo na vozilu, mora biti poudarek na mednarodnem prometu.

- 19) SE STRINJA z Evropskim računskim sodiščem, da je treba prilagoditi postopke financiranja v okviru IPE, da bi ti bolje odražali življenjski cikel projektov ERTMS;
 - 20) OPOZARJA, da bi lahko po izračunih Računskega sodišča naložbene potrebe za uvedbo ERTMS, vključno s potrebnimi z njim povezanimi deli na koridorjih jedrnega omrežja, do leta 2030 znašale do 80 milijard EUR, ter POZIVA Komisijo in države članice, naj nadaljujejo ocenjevanje skupnih stroškov uvedbe ERTMS po vsej Uniji;
 - 21) POUDARJA, da bodo na evropski in nacionalni ravni še naprej potrebni različni finančni mehanizmi za uvedbo ERTMS, ter SPODBUJA večjo uporabo finančnih instrumentov, namenjenih uvedbi ERTMS, če je to ustrezno.
-